FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 162
Enu. 36

CINQUIÈME DU CAN

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 162 Jacques Cartier — S. District No. ____ {Enumeration District / District du recenseur} No. 36 {in / dans} La paroisse de Montréal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)} Ville

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Eugène Roy {Enumerator. / Recenseur.}

Page 46

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed (as "in woollen mill", "at foundry", "at shoe store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of work in other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour where employed by the hour—cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for pupils of age at Col. Univ.	INFI Specify age when
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling.	Family, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de l'immigration.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou ci-dessus de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme par "la scierie de laine", "la fonderie", "le magasin de chaussures", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou à un métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal. Si la personne a travaillé à son propre compte, indiquer le profit net.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou des métiers secondaires, principal excepté, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les élèves âgés de plus de 15 ans fréquentant l'université ou à l'université.	INFIRMI auquel l'infirm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Desilets J. Baptiste	140 Springfield	m	fils	c	Août	1903	7	Que			Belge	Canadien	Cath. R.																								
2		" Marie	" "	f	fille	c	Juin	1904	7	Belgique	1902		Belge	Belge	Cath. R.																								
3	327	441 Désilets Jean Baptiste	148 "	m	chef	m	Mai	1870	34	Belgique	1902		Belge	Belge	Cath. R.	Journalier					Maisons	45		60		700												
4		" Hélène	" "	f	épouse	m	Juin	1876	34	Belgique	1902		Belge	Belge	Cath. R.	Ouvrier																						
5		" Cyrilus	" "	m	fils	c	Oct	1904	12	Belgique	1902		Belge	Belge	Cath. R.																								
6		" Marie	" "	f	fille	c	Oct	1904	12	Belgique	1907		Belge	Belge	Cath. R.																								
7		" Josephine	" "	f	fille	c	Juillet	1906	2	[illegible]			Belge	Belge	Cath. R.																								
8	326	442 Bennington Thos	138 Rochelle	m	chef	m	Juillet	1842	68	Angleterre	1903		Anglaise	Canadien	Church of England	Journalier					Carrosserie	50		40		500												
9		" Mary	" "	f	épouse	m	Août	1842	68	Angleterre	1903		Anglaise	Canadien	Church of England																								
10		" Wilbert	" "	m	fils	c	Nov	1874	16	Angleterre	1907		Anglaise	Canadien	Church of England	Journalier						32		35		450												
11		" Francis	" "	m	fils	c	Juin	1888	12	Angleterre	1907		Anglaise	Canadien	Church of England																								
12		" Louisa	" "	f	fille	c	Sept	1890	11	Angleterre	1907		Anglaise	Canadien	Church of England																								
13		" Albert	" "	m	fils	c	Juillet	1892	11	Angleterre	1907		Anglaise	Canadien	Church of England																								
14	329	443 Larsen David	138 Rochelle	m	chef	m	Mars	1883	28	E. U.	1910		Danoise	US	Cath. R.	Mécanicien					Ouvrier	40		50		936												
15		" Mary	" "	f	épouse	m	Mai	1890	21	E. U.	1910		Américaine	US	Baptiste							45		55														
16	346	444 Sapombaire Cirbédé	235 Rochelle	m	chef	m	Mars	1878	33	Que			Française	Canadien	Baptiste R.	Cuisinier						10	0	26			1000											
17		" Rosalinna	" "	f	épouse	m	Sept	1876	32	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
18		" Alice	" "	f	fille	c	Juin	1904	7	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
19		" Yen	" "	f	fille	c	Mai	1908	4	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
20	344	445 Goyer Azilda	239 "	m	chef	m	Mai	1868	43	Que			Française	Canadien	Cath. R.	Journalier					Scierie	32		35		450												
21		" Magloire	" "	f	épouse	m	Août	1878	33	Que			Française	Canadien	Cath. R.	Cuisinier																						
22		" Henri	" "	m	fils	c	Août	1900	11	Que			Française	Canadien	Cath. R.	"																						
23		" Ferdinand	" "	m	fils	c	Août	1902	9	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
24		" Josephat	" "	m	fils	c	Mai	1904	2	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
25		" Cinedie	" "	m	fils	c	Juillet	1908	2	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
26		" Melvina	" "	f	fille	c	Juillet	1906	5	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
27		" Cordelia	" "	f	fille	c	Août	1910	1	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
28		Garcau Adelina	" "	f	Nièce	N	Juin	1894	64	Que			Française	Canadien	Cath. R.	Manufacture																						
29	343	446 Galley William	226 Rochelle	m	chef	m	Sept	1883	28	E. U.	1896	1903	Irlandaise	Canadien	Church of England	Journalier					Carrosserie	45		40		600		1000	99	18	50							
30	344	447 " Catherine	" "	f	épouse	m	Juin	1884	27	E. U.	1896	1906	Irlandaise	Canadien	Church of England																							
31	345	447 Gervais J. B.	230 "	m	chef	m	Juin	1858	52	Que			Française	Canadien	Cath. R.	Journalier					Scierie	32		40		450												
32		" Valentine	" "	f	épouse	m	Sept	1868	52	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
33		" J. Baptiste	" "	m	fils	c	Juin	1904	3	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
34		" Joseph	" "	m	fils	c	Août	1906	4	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
35		" Edouard	" "	m	fils	c	Nov	1908	2	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
36		" Eva	" "	f	fille	c	Août	1910	1	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
37	346	448 Gervais Pierre	228 "	m	chef	m	Mai	1857	60	Que			Française	Canadien	Cath. R.	Journalier						50		40		500		500	60	20	50							
38		" Marie Anne	" "	f	épouse	m	Nov	1858	52	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
39		" Thomas	" "	m	fils	c	Sept	1888	23	Que			Française	Canadien	Cath. R.	Journalier						50		40		500												
40		" Antoine	" "	m	fils	c	Juillet	1892	19	Que			Française	Canadien	Cath. R.	Journalier						50		44		450												
41		" Pierre	" "	m	fils	c	Sept	1898	13	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
42		" Marie Anne	" "	f	fille	c	Oct	1904	7	Que			Française	Canadien	Cath. R.																							
43	348	449 Balipo Jean	127 "	m	chef	m	Août	1867	42	Italie	1890	1911	Italienne	Canadien	Cath. R.	Chauffeur						11	0	60		600												
44		" Catherina	" "	f	épouse	m	Mars	1874	36	Italie	1890	1910	Italienne	Canadien	Cath. R.																							
45		" Pierre	" "	m	fils	c	Août	1896	14	Italie	1910	1911	Italienne	Canadien	Cath. R.	Journalier						3	9	65														
46		" Jean	" "	m	fils	c	Mars	1901	10	Italie			Italienne	Canadien	Cath. R.																							
47		" Joseph	" "	m	fils	c	Déc	1903	8	Italie			Italienne	Canadien	Cath. R.																							
48		" Catherina	" "	f	fille	c	Août	1907	4	Italie			Italienne	Canadien	Cath. R.																							
49		" Sybie	" "	m	fils	c	Sept	1907	2	Italie			Italienne	Canadien	Cath. R.																							
50	347	450 Mace Samuel	217 "	m	chef	m	Nov	1863	48	Angleterre	1880	1910	Anglaise	Canadien	Church of England	Journalier						3	9	65														